

???????? ?? ???? (????? ??????)

26 ????????? 2015 ??????(\*)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????????????? — ?????? ? ? ?????????????? — ?????????? ?? ?????? ??????????“

?? ?????????? ???? C?144/13, C?154/13 ? C?160/13

? ????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? , ?????????? ?? Hoge Raad der Nederlanden (?????????????), ? ?????? ?? 1 ? 8 ???? 2013 ?., ?????????? ? ???? ?????????? ?? 21, 27 ? 28 ???? 2013 ?., ? ?????????????????? ?? ???? ?

## VDP Dental Laboratory NV

?????

Staatssecretaris van Financiën (C?144/13),

?

Staatssecretaris van Financiën

?????

X BV (C?154/13),

Nobel Biocare Nederland BV (C?160/13),

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: A. Tizzano, ?????????????? ?? ?????????, S. Rodin, A. Borg Barthet (????????????), M. Berger ? F. Biltgen, ?????.

????????????? ??????????: J. Kokott,

?????????: M. Ferreira, ?????? ?????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 19 ??? 2014 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? VDP Dental Laboratory NV, ?? R. Oorthuizen, belastingadviseurs,

— ?? Nobel Biocare Nederland BV, ?? G. C. Bulk, adviseur

— ?? ?????????????????? ??????????????, ?? M. Bulterman, M. Noort ? J. Langer, ? ????????????? ? ? ?????????????,

— ?? ?????????????? ??????????????, ?? N. Grünberg, ? ?????????????? ?? ??????????????,

– ?? ????????????? ????????, ?? A. Cordewener ? E. Manhaeve, ? ??????????? ??  
????????????????,

???? ???? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ???????, ????????????? ? ??????????  
?????????? ?? 4 ?????????? 2014 ?.,

?????????? ???????????

## ????????

1 ????????????????? ??????????? ?? ??? ?????? ? ????????????? ?? ??? 17, ?????????? 1 ?  
2 ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ??????????????  
?? ??????????????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ????????? ?????? ??????? — ????  
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????: ?????? ????????? ?????? (?? L 145, ??? 1),  
????????? ? ?????????? 2005/92/?? ?? ?????? ?? 12 ?????????? 2005 ?. (?? L 345, ??? 19,  
????????? ??-???????? „????? ??????????“) ? ?? ??? 140, ????? a) ? ?) ? ??? 143, ????? a)  
?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????? ??????? ??  
?????? ?????? ?????????????? ?????????? (O? L 347, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ??????????  
????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7), ?????????? ? ?????????? 2007/75/?? ?? ?????? ?? 20  
????????? 2007 ?. (O? L 347, ??? 13, ?????????? ??-???????? „?????????????? ?? ???“) ??? ??????  
? ??? 132, ?????????? 1, ????? ?) ? ??? 370 ?? ?????? ??????????.

2 ??????????????? ?? ?????????? ?? ??? ??? VDP Dental Laboratory NV (?????????  
??-???????? „VDP“) ? Staatssecretaris van Financiën (????????? ??-???????? „Staatssecretaris“),  
????? Staatsecretaris ? X BV (????????? ??-???????? „X“) ? ?????? Staatsecretaris ? Nobel  
Biocare Nederland BV (????????? ??-???????? „Nobel“) ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????  
????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-???????? „????“) ?? ?????????? 2006 ?. ? 2008 ?.

## ?????? ?????

???????? ?? ?????

3 ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????? 2006 ?. ?  
2008 ?. ?????? ? ??????????? ??????? ?? ??????????? ?????? ?????? ???????????, ????? ?  
?????????????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????????  
?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????????? ??? ?  
???????????????? ?? ???.

????? ???????????

4 ??? 13, A ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??  
??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????, ??????????:

„1. ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ??? ??????????, ??????????? ??  
????????????? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ? ??? ??????????? ?? ??????????????? ??  
?????????????????? ?? ?????, ?????????????? ??-????, ????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????  
?? ?????????? ?????????, ??????????? ?? ?????? ? [?????] ??????????????, ?????????? ??????  
?????????????????? ?? ??????.

[...]

?) ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ????? ? ??????????  
?? ????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ? ???????????;

[...]“ [???????????? ??????].

5 ???? 17 ?? ???? ?????????? ???? ????????????? ?? ? ???? 28? (??????? ??-??????  
„???? 17 ?? ????? ??????????“), ?????????? „??????????? ? ?????? ?? ??????? ??  
????????????“, ?????????? ? ?????????? 1 ? 2:

„1. ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ????????????? ?? ??????????  
????? ?????? ?????????.

2. ?????????? ???????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????,  
????????????????????????? ???? ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????:

a) ?????????? ?? ?????? [???] ?? ???????? ? ?????????, ????? ?? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???? ?? ?????????????? ??  
?????????;

?) ?????????? ?? ?????? [???] ?? ?????????? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????;

?) [???] ?????????? ???? 5, ?????????? 7, ????? ?), ???? 6, ?????????? 3 ? ???? 28?, ?????????  
6.

?) [???] ?????????? ???? 28?, ?????????? 1, ????? a)“.

????????????? ?? ??

6 ???? 131 ?? ?????????????? ?? ??? ?????:

„????????????????????, ???????????? ? ????? 2—9, ?? ?????????, ??? ?? ?? ????????? ??????  
????????????? ???????????? ? ? ?????????????? ? ??????????, ?????? ?????????? ?????? ??????????,  
?? ?? ?????????? ?????????? ? ???? ?????????? ?? ???? ?????????????????? ? ?? ??????????????  
????????? ?????????? ?????????????? ?? ???????? ?????????, ?????????? ?? ?????? ??? [?????]  
?????????????“.

7 ???? 132, ?????????? 1 ?? ???? ??????????, ?????? ?????????? ?? ???? 13, A ?? ?????  
????????????, ?????:

„??????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????:

[...]

?) ?????????? ?? ???????? ??????, ???? ? ?????;

?) ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ????? ? ??????????  
?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ? ???????????;

[...]“.

8 ???? 138, ?????????? 1 ?? ?????????? ?????????? ?????????:

„????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????, ?????????? ??? ?????????? ??  
????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????????, ??



13 ? ??????????? ?? ??? ?? ??????????? ??? ?????. „[?]????????? ?? ???????, ?????  
?? ????? ??????? ?? ??????????? ?? 1 ?????? 1978 ?.“, ??-?????????? ?? ??????????? ?? ????? 370  
?? ???, ?????? ???????????:

„?????????? ??????, ?????? ?? 1 ?????? 1978 ?. ?? ?????????? ? ?????? ??????????, ?????????? ?  
????????????? ?, ????? ?, ????? ?? ??????????????? ?? ????????? ? ?????? ????? ??????“.

14 ? ????? 1 ?? ????? ?, ????????????? „??????, ?????? ????????????? ?????? ?????? ??  
???????????? ?? ?????????“, ?? ????????????? X ??? ?????? ??????????? ?? ??????????:

„1) ??????????? ?? ??????, ??????????????? ?? ??????????????? ?? ????????? ? ?????????????? ??  
????? ????????? ?? ????????????? ? ??????????????;

[...]“.

15 ???? 90 E? (?????????????? ??? 110 ???) ? ??? ???? ?????? ??????????:

„???? ?????? ??????? ??????? ?? ??? ?? ??????, ?????? ?? ???????, ??????? ? ?? ???  
????????? ??????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????? ???????, ?????? ????????????? ??????????  
????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?????? ?????“.

????? ??? ???? ???? ???? ???? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???????  
?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ?? ?? ??? ???? ?????? ??????? ?? ?????? ?????“.

????????????????? ?????

16 ???? 11, ????????? 1, ????? g), ????? 1 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????? (Wet op de  
omzetbelasting) ?? 28 ??? 1968 ?. (Staatsblad 1968, ? 329, ??????? ??-?????? „????????? ??  
??“) ? ???????????, ?????? ? ? ??? ???? 1 ?????? 2003 ?. ? 1 ?????? 2007 ?., ?????:

„??? ?????????????? ? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????????????:

????????? ?? ?????????????, ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????  
?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? [Wet op beroepen in de individuele  
gezondheidszorg], ?????????? ?? ?????????????? ? ?? ???????????????, ??????????? ?? ??????  
????????, ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??????“.

17 ???? 11, ????????? 1, ????? g), ????? 1 ?? ??? ?????? ? ???????????, ?????? ? ? ???  
???? 2008 ?., ??? ?????????? ??????????:

„??? ???????, ?????? ?? ?????? ??????????? ? ??????????? ??????????? ??, ?? ??? ??  
?????????????:

?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ? ?????????????????  
?????????, ??????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????? ??  
????????? ?? ??????, ?????? ? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????????, ??????????????  
?? ?????????????? ? ??? ?? ?????????, ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?  
?????????????, ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??????“.

18 ? ???? 15, ????????? 2 ?? ??? ?????? ? ???????????, ?????? ? ? ??? ???? 2006 ?., ??  
????????????? ?????????? ??????:

„?????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??  
????????? ?? ??????? 11 ? 28k, ??????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ???? ???? ??

???????? ?? ???? 11, ????? i), j) ? k), ??? ??????? ?? ??????????? ?? ???? ????????? ?????  
?????????? ?? ? ?????????? ????? ??????????, ??? ?? ??????? ?? ???? ????????? ?? ?????  
????????? ?? ?????, ??????????????? ?? ????? ?????? ??????????”.

19 ???? 17e, ????? a) ?? ??????? ?? ??? ?????:

„? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ???  
??? ??????????????? ?????????????? ?? ?????,

- a. ????? ????????? ? ????????????? ? ????????????? ??? ?????? ??????;
- b. ?? ????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????? ??? ?????;
- c. ?? ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????????”.

20 ???? 21, ????? c) ?? ??????? ?? ??? ?????:

„? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ??  
??? ??:

- a) ????? ?? ?????, ????? ????????? ? ????????????? ? ????????????? ??? ?????? ??????”.

21 ???? 16a, ??????? 1, ????? ?) ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ?????:

„????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ???? 17 ??:

- a) ?????????????????? ?????????????? ?? ??????? ??????, ??? ? ??????”.

????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ????????

???? C?144/13

22 ?????? ? ?????????? ??????????????? ?? ???? C?144/13 ? ??????? VDP, ??????????? ?  
?????????????, ?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ????????. ?? ??????????????? ??????? ??  
????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????? ??????? ??????????? ?? ???????????  
????????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????????? ?????????????, ??????????? ?????  
??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ??? ? ?????? ????. ???  
?????????????? ?????????? ??????? ??????? ?? VDP, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????????, ?????? ?? ?? ??????????. ??????? ???????, ?????? VDP ?????????? ?? ???????  
?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????, ?? ?????????????? ?? ??????????????? ? ??????????????  
?? ??????? ? ?????????? ??????????.

23 ? ??????????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ?????????????? ?? 2006 ?. VDP ??????????  
????????????????? ??? ??? ??????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ? ??????????????  
????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ??? 11, ????????? 1, ?????  
g), ????? 1 ?? ??????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ? ??? ?? 1 ?????? 2008 ?. ?? ?????????  
????? ???, ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????? ? ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ???  
????? ?????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ????? 17, ????????? 2 ?? ?????  
????????????, ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????????? ? ??????? VDP Dental Laboratory NV (C  
401/05, EU:C:2006:792). ?? ??????????? ?? ????? 15, ????????? 2 ?? ????????? ?? ???  
?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? VDP ?????? ??  
????????????????????? ???.

24 ?? ??????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? 2008 ?. ?????????? ?? ?????? ?????????? ??

????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?? VDP ?? ?????, ?? ????? ??, ???  
?? ?????? ?? ?????, ?? ?? 1 ????? 2008 ?. ?? ?????? ?? „?????????“ ?? ?????? ??  
???? 132, ?????? 1, ????? ?) ?? ?????????? ?? ?? ? ?? ?????, ?? ?? ???  
????????? ??? ? ? ? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ? ??? 11, ?????? 1,  
????? g), ????? 1 ?? ?????? ?? ???. ? ?????????????? ? ??? 15, ?????? 2 ?? ??? ??????  
VDP ?? ????????? ?????, ????? ? ? ????????? ????? ??? ?????????? ?? ??????????  
?????????.

25 ?? ??? ?????????? VDP ?????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ????? ? ??  
????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????  
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ?????? ????? ?????? ??  
????? ?? ?????????????????? ?????? — ? ?????????????? ? ??? 21, ????? c) ?? ?????? ?? ???  
??? ?????? ? ??? 143, ????? a) ?? ?????????????? ?? ??, ? ?? ??????????????????  
????????????? ?? ?????? ?????? — ? ?????????????? ? ??? 17e, ????? a) ?? ?????? ?? ???  
??? ?????? ? ??? 140, ????? a) ?? ?????????????? ?? ???. ?????????? ?? VDP ?? ?????? ?  
??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??? ? ?????????? ?? ??????????.

26 Rechtbank te Haarlem ?????? ?????? ?? VDP ?? ?????? ?????????? ?? 2006 ?. ?  
?????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ? ??? 11, ?????? 1, ?????  
g) ?? ?????? ?? ??? ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????  
????????? ? ?????????????? ? ??? 15, ?????? 2 ?? ?????? ?? ???. VDP ??????  
????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????.

27 ?? ?????? ?????????? ?? 2008 ?. Rechtbank te Haarlem ?????, ?? ?????????? ??  
VDP ????? ? ?????????????? ? ?????, ?? ? ??????????????, ?? ??? ?????, ? ??? 21, ????? c)  
?? ?????? ?? ??? ??? ?????? ? ??? 143, ????? a) ?? ?????????????? ?? ??, ? ?? ???  
?????, ? ??? 17e, ????? a) ?? ?????? ?? ??? ??? ?????? ? ??? 140, ????? a) ??  
????????????? ?? ??? ? ? ?????? ?????? ?? ??? ??? ? ?????????????????? ?????????????? ??  
????? ??????, ?? ??? ?????????????? ?????? ? ??????????, ?????????????? ?? ??????????  
?????????, ? ??? ?????????? ? ?????????? ? ??????????. Staatssecretaris ??????  
????????????? ?????? ?????? ??? ??????.

28 ????? Hoge Raad der Nederlanden ?????? ?????????? ?? VDP ?????, ??? ? ??? ??  
Staatssecretaris ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????.

29 ??? ??? ????????????????? Hoge Raad der Nederlanden ?????? ?? ??? ?????????????????  
? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????.

„1) ?????? ?? ??? 17, ????????? 1 ? 2 ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????, ??  
???? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ??  
????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????  
?? ?????????????????? ?? ??, ?????? ?? ? ?????? ? ?????????????? (????? ?????? ?? ?????????  
????????? ?? ??????????????)?

2) ?????? ?? ??? 143, ????? a) ? ??? 140, ????? a) ? ?) ?? ?????????????? ?? ??? ?? ??  
????????? ? ?????, ?? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ?? ??  
????????? ??? ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????  
????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??  
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????, ??? ?? ?????? ? ?? ?????? ?????????“.

30     ???? C?154/13 ? ???????? X, ?????????? ? ????????????, ????? ???????, ?????????????? ? ?????????????? ???????, ? ?????????????? ? ???? 11, ???????? 1, ????? g), ????? 1 ?? ??????? ?? ??? ? ??????????? ?? ????? ?? ??????????. ?? ??????? ????? 1 ?????? ? 30 ????????? 2008 ?. X ?????????? ?? ?????????? ? ????????? ??????????? ????? ???????, ?????????? ? ?????????? ?? X ?? ?????????, ?? ?? ? ????????? ????. ? ?????????????? ?? X ?? ???????, ?? ????? ?? ?? ?? ?? ??????? ????? ?? ????????????????? ??????????????. ?????????????? ????? ?????, ?? ????? ??????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????????? ???????????.

31     Rechtbank te' s-Gravenhage ??????, ?? ??????? ?? X ? ??????????????. ?????? ??? ?????????????? ??? 17e ?? ??????? ?? ??? ? ???? 140 ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??? ?????????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ? ??????????? ?? ??, ?? ?? ?? ?????????? ? ??????????? ? ?????? ?? ?????????????? ? ??????????????. Staatssecretaris ?????? ?????????????? ????? ?????? ?????? ?????? ? ?? ?????????? ??-?????????? ?? ??????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? ? ??????.

32     ??? ???? ???????? Hoge Raad der Nederlanden ?????? ?? ???? ?????????????????? ? ?? ??????? ?? ???? ?????????? ?????????????? ?????????:

„1)     ?????? ?? ???? 140, ????? ?) ? ?) ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?????????????? ? ???? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ?? ?????? ? ?? ?????? ??????????

2)     ??? ?????????????? ? ???? 140, ????? ?) ? ?) ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? (????????????? ???? ?? ??????? ??????????, ????????? ? ?????? ??????), ?????? ?? ? ?????????? ???? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ???? 132 ?? ?????????????? ?? ??, ??? ?????????????????? ?? ?? ??????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ??????, ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ???? 370 ?? ?????????????? ?? ?????“.

???? C?160/13

33     ???? C?160/13 ? ???????? Nobel, ?????????????? ? ??????????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ???? 11, ????????? 1, ????? g), ????? 1 ?? ??????? ?? ????. Nobel ? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ????????. ?? ??????? ? ??????? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ??????????????. ?????????? ??????? ?? ?????????????? ? ??????? ?? A AB, ?????????? ?????? ?? Nobel (????????? ??-????????? „A“), ?????? ???? ? ??????????????. ? ????????? ??????????? ?????? ??????????? ?? Nobel, ? ?? ???? ???? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????.

34     ?? ?????????????? ???? ????????? 2008 ?. ?????? ????????? ? ?? ??????????? ???. ?? ???? ????????? Nobel ?????????? ? ?????????????????? ?? ??, ? ?????? ?? ????????? ?????????????????? ??????????????????. ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ??????? ? ?????. Rechtbank te Haarlem ??????? ??????? ?? ? ??????, ?? ???? 17e ??????? ?? ??? ? ???? 140 ?? ??????????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????????, ??????????? ?????? ??????????????, ??????????????



41    ? ?????? ?????? ?? ??? C?144/13, ?????? ?????? ?? ??? C?154/13 ? ??????? ??  
 ??? C?160/13 ???????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????  
 ? ??? 140, ????? a) ? ) ? ? ??? 143, ????? a) ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??  
 ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ????, ??

???? ? ??, ??????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ???????  
???????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????, ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????, ??? ????? ??????????????  
?????? ? ?? ?????? ???????.

42 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????? 132, 140 ? 143 ?? ?????????????? ?? ??? ?? ??? ??  
?????? ?? ??????????????????, ?????????? ? ??? IX ?? ?????????????? ?? ???, ??????????  
„????????????????“. ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????  
?????? ? ?????????????? ?????, ??????? ?? ??????? ?????????????? ???????.

43 ?????, ?????????????? ? ?????????????? ? ??? 132, ????????? 1 ?? ?????????????? ?? ???  
?????????????????, ?????? ? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ? ?????????????? ??  
????? ?????, ??? ?? ?????????? ?????????????????? ???????, ?????? ??? ?????????????? ?  
????????? ?? ?????????????? ?? ? ?? (?? ? ??? ??????? ??????? ???????/?????????, C?287/00,  
EU:C:2002:388, ? 47 ? MDDP, EU:C:2013:778, ? 26).

44 ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????????????  
????????? ?? ??????? ?? ?????, ?????? ??? ? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??  
?????? ?? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????? (?? ??-????????????? ??????? CPP, C?349/96,  
EU:C:1999:93, ? 15 ? Skandia, C?240/99, EU:C:2001:140, ? 23).

45 ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ???, ?? ?????? ?? ??? 132 ?? ?????????????? ?? ??? ?  
????????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????. ??? ?????????????? ??????  
?? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????????????  
?? ???, ?????? ?? ?????????? ? ??????? ?????? ?????????? ? ?????? (????????? Institute of the  
Motor Industry, C?149/97, EU:C:1998:536, ? 18).

46 ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?  
????????????????? ? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????, ?????????? ??? ?????????, ??? ??  
????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????, ??? ?????????????? ?? ??  
?????? ? ??? (?? ?????????? ??? 13, A, ?????????? 1, ????? ?) ?? ?????? ?????????????,  
????????????????? ? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ???, ???????  
????????/????????, C?76/99, EU:C:2001:12, ? 23).

47 ??????? ?? ??? 140, ????? a) ?? ?????????????? ?? ???, ??? ?????????????? ??????????  
?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????, ?????? ?????????? ??  
????????????????????? ?????? ??? ?????? ??????? ?? ??? ?????????????? ?? ??? ?? ???????  
????????????? ??????????

48 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?  
????? 45 ?? ?????????????????? ??, ?? ????????????????????? „?? ?????????? ?????????? ??????????“ ??  
?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????. ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????  
????? ??? 88, ??? 207 ??? ??? 214, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ???, ?????  
????????? ??????? ?????????????????.

49 ?????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????  
?? ???, ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????  
?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????.

50 ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??????  
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ??? 140, ????? a) ?? ??????????????  
?? ??? ? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ??? ?? ?????????????? ?? ??????????????  
?? ?????????????? ??????? ?? ??????????????????????. ??? ?????? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ???

????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ????? ???????, ?????????????? ?? ??????????? ? ????????????, ??????????? ?? ????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?? ????? ??????????????, ????? ????? ??????????? ??????? ?? ? ??????????? ?????????????? ? ????? 370 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ???????.

51     ???? ?????????????????????? ??????????????? ?? ????? ???????, ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????, ??????? ? ?????????????? ????? ?? ????? 140, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ???.

52     ?????? ????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????????????? ?? ??????? ????? ?? ?????, ?????????????? ? ????? 143, ?????????? 1, ????? a) ?? ?????????????? ?? ???, ?????????? ? ?????????????? ?? ?????140, ????? a) ?? ????? ???????????, ????? ??????????? ????? ??????? ??????? ? ?????, ?? ?????????, ?? ????? ? ?????????????? ???????????????????, ?? ????? ????? ?? ?????.

53     ????????, ?? ?? ?? ?????????? ????? ????? ?? ????? ? ??????????? ?? ??, ??????? ?? ?? ?????????? ????? ?????????????? ?? ????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????????????. ??????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ??????????? ????? ? ?? ?????????????? ?? ????? 140, ????? a) ? ?? ????? 143, ?????????? 1, ????? a) ?? ?????????????? ?? ???.

54     ?? ????? ???????, ?? ????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ????? ? ??? ?????.

55     ??? ????? ??????????? ? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ????????? ? ??????????? ??????? ?? ?????????????????????, ??????? ??????? ??????? ?? ????????? ?????????, ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????, ?????????????? ? ????? 132, ?????????? 1, ????? ?) ?? ??????????????? ?? ??, ?? ????????? ?????????? ?????? ?? ????? 140, ????? a) ?? ??? .???? ?????????? ????? ?? ?????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????????, ??????? ? ?????????????? ????? ?? ????? 143, ?????????? 1, ????? ?) ?? ????? ???????????.

56     ?? ?? ??????? ?? ????? 140, ????? ?) ?? ??????????????? ?? ??, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????????????? ?? ?????? ????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????????? ? ??????? ?????????? ???????, ? ??????????????? ?? ?? ?????????? ????? ??????????? ????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????????? ?? ????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?? ??????????? ????? 143, ?????????? 1, ????? ?) ?? ????? ???????????.

57     ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????, ?????????????? ?? ?? ?? ??????? ?????????????????????, ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ????? 132, ?????????? 1, ????? ?) ?? ??????????????? ?? ??? ??????, ?? ?? ? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ???????????????.

58     ?????? ????? ?? ??????? ??????? ?? ????? C?144/13, ?? ??????? ??????? ?? ????? C?154/13, ? ????? ? ?? ?????????? ?? ????? C?160/13, ??????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 140, ????? ?) ? ?) ? ????? 143, ?????????? 1, ????? a) ?? ??????????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????????????? ? ??? ??????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????? ??????????????? ? ?? ?????????????????? ????? ?? ?????? ?????????, ??????????? ?? ?????????????????? ? ???????????????????, ??????? ??????????? ??????? ?? ??????????????? ??? ?? ?????? ?? ? ??????????? ?????????????????? ? ????? 370 ?? ????? ?????????????? ?????????? ??????? ???????.

?? ??????? ??????? ?? ????? C?154/13

59     ? ??????? ??????? ?? ????? C?154/13 ??????????????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????????? ????? ????? 140, ????? ?) ? ?) ?? ??????????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????????????????? ?? ???, ?????????????? ? ????? ??????????????, ?? ????????? ? ?

????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????????? ??????,  
????? ? ?????????? ?????????????? ? ????? 370 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?  
????????? ??????.

60 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ? ?????????? ?? ?????????????  
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? 113 ????? ? 115  
?????. ?????? ?????? ?????????????? ? ??????????????, ?? ??????, ?? ?????? ? ?????????????????? ??  
????????????????????? ???????????, ? ??-????????????? ?? ?????? ?????????????, ????? ?????????????????? ???  
??? ? ?????? ?????????? (????????? ORO Amsterdam Beheer ? Concerto, C?165/88, EU:C:1989:608,  
?. 21 ? Eurodental, C?240/763, EU:C:2006:763, ?. 50).

61 ?????????, ?? ??????? ?? ????? 370 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????,  
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ????? ?? ??????  
????????????????? ? ??? (?. ? ?????? ??????? ?????????? Idéal tourisme, C?36/99, EU:C:2000:405, ?. 38  
? Eurodental, EU:C:2006:763, ?. 51).

62 ???? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ????? C?144/13, ?? ??????? ??????? ?? ?????  
C?154/13 ? ?? ?????????? ?? ????? C?160/13 ??????, ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????  
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????????,  
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?? ??????? ?????? ?  
????????????????/????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????????????????????. ?? ?????  
????????, ?? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ??????.

63 ??????? ?????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ? ????? 370 ?? ?????????????????? ?? ???  
????????????????? ? ?????????????? ?????? ? ??????? ?????? ?????????????????????, ?????????????? ?  
????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????, ?????????????????? ? ????? 140, ?????? ?) ? ?)  
?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ????? ?? ?? ??????????. ????? ? ?????? ??????????????  
????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ????? 370 ?? ??????????????????  
?? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ??????.

64 ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ????? C?154/13 ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????  
140, ?????? ?) ? ?) ?? ?????????????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?  
????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ? ??????? ??????????????????????  
????????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?  
???? 370 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??????.

**?? ?????????????? ??????????**

65 ? ?????? ?? ??????????????????????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????  
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????  
????????????????, ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????  
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

1)     ???? 168 ?? ????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ??????  
???????? ?????? ????????? ?? ?????? ?????? ????????????? ?????????, ????????? ?  
???????????? 2007/75/?? ?? ?????? ?? 20 ????????? 2007 ?, ?????? ?? ?? ????????? ?  
??????, ?? ?????? ????????????? ? ????????????????? ?????? ????????????????? ?? ?????  
????? ????????????? ????????? ? ????????????????? ? ????????????? 2006/112, ????????? ?  
???????????? 2007/75, ????????????? ???? 168 ?? ??????? ????????????????????? ???? ?? ??  
?????? ?? ????? ?????????????????, ???? ????????????????? ???? ?? ?? ???? ?????????  
?????? ?? ??????????????.

2)     ???? 140, ?????? ?) ? ?) ? ???? 143, ????????? 1, ?????? a) ?? ??????????? 2006/112,  
?????????? ? ??????????? 2007/75, ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??????????????? ?  
??? ????????????????? ?? ?????? ?????? ????????????? ????????? ?? ????????? ?? ??????????  
?? ????????????????????? ?????????????? ? ?? ????????????????? ???? ?? ?????? ?????????,  
?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????, ?????? ??????????? ?????? ??  
?????????????? ?? ?? ?????? ?? ? ??????????? ??????????????? ? ???? 370 ?? ??????????  
2006/112, ????????? ? ??????????? 2007/75, ????????? ???????.

3)     ???? 140, ?????? ?) ? ?) ?? ??????????? 2006/112, ?????????? ? ??????????? 2007/75,  
???????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????? ? ???? ????????????? ??????????????  
?? ?????? ?????? ????????????? ?????????? ?? ????????? ???? ? ?????? ??????????????????  
?????????????? ?? ?????? ????????? ? ?? ????????? ???????, ?????? ? ??????????  
?????????????? ? ???? 370 ?? ???? ??????????? ??????????????? ? ????????? ??????.

????????

\* ???? ?? ??????????????????: ??????????????.